

Katowice 6.06.90

Drogi Panie Piotrze


Oczywiście napisałem do Pana bezpośrednio, no prawie bezpośrednio, po powrocie o przyczynach, dla których, mimo nadziei, nie mogłem się z Panem zobaczyć. Widocznie jednak na początku trwają narady na temat podniesienia jakości usług i nie starczyło czasu na wyekspediowanie mojego listu, Być też może, że pani Kasia, ta która ma w przydziale czynności stempowanie listów do Francji, jest na macierzyńskim. Ponieważ nie wiem czy już wróciła, a jeśli wróciła, to czy nie pójdzie na urlop wychowawczy - piszę po raz drugi.

W Paryżu byłem. Program był jednak tak napięty, że o kontakcie z Panem w rozsądnej porze nie mogło być mowy. Mogłem to zrobić w porze nierozsądnej, czego jednak wiedząc, że jest Pan człowiekiem zajęтым, mającym określoną ilość czasu na wypoczynek, czynić nie chciałem. Ewentualny przyjazd też odpadał, bo mieszkaliśmy dość daleko, w podparyskiej miejscowości, której nazwy nie pamiętam, wiem tylko, że przyjazd do Marly z niej kosztuje, jak mi powiedziano ponad 50F.

Żałuję, bardzo żałuję. Jeśli Państwo czekaliście - przepraszam.

Pięknie dziękuję za pamięć, za zawiadomienia o kolejnych wystawach.

Z oczywistych powodów cieszę się, że kontynuuje Pan i rozwija działalność

Torokiewicz
Drogi Panie


Jan Keszka
9, rue de Sélys
4000 Liège Belgique
tél.: (0)41/52.27.94.

Liège, le 10.06.1990.

M. Piotr Dmochowski
"Galerie Dmochowski"
rue Quincampoix, 43
Paris 4^e France

Cher Monsieur,

Je suis Polonais habitant depuis 1974
en Belgique. L'œuvre de M. Fiedorowski
m'intéresse beaucoup mais, malheureuse-
ment, je n'ai pas pu voir son exposition.
Est-il possible, encore aujourd'hui,
d'acquiescer le catalogue de son expo-
sition et pouvez-vous m'envoyer le
numéro de votre compte en banque
sur lequel je verserais la somme ?

Veuillez agréer, cher Monsieur,
l'expression de mes sentiments
distingués.

Jan Keszka



Monsieur Piotr DMOCHOWSKI

253, avenue Daumesnil
75012 PARIS

Nos réf : SB/cp - MNG 90/258 -
Objet : Envoi Photos

Paris, le 19 Juin 1990

Monsieur,

Suite à votre demande de prêt sur nantissement, nous vous retournons les photos précédemment reçues.

Nous restons à votre entière disposition et,

Nous vous prions de croire, Monsieur, à l'expression de notre considération distinguée.

Stéphane BERGIERS
SERVICE FINANCIER

(To jest odpowiedz jednego z bankow do ktorych zwrocilem sie o pozyczke pod zastaw mego mieszkania ktorego zdjecia przeslalem im, zanim z dlugow wyciagneli mnie Japonczycy.)